

## РУССКИЙ

- Фен**
- Описание**
- Насадка-концентратор
  - Съемная решетка воздухозаборника
  - Насадка для вытягивания шнура
  - Кнопка подачи «холодного» воздуха
  - Переключатель степени нагрева
  - Переключатель скорости подачи воздуха
  - Сетевой шнур

- ВНИМАНИЕ!**
- Не используйте это устройство вблизи емкостей с водой (таких как ванна, бассейн и т.п.).
  - При использовании фена в ванной комнате следует отключать устройство от сети после окончания эксплуатации, а именно: отсоединить вилку сетевого шнура от розетки, так как близость воды представляет опасность даже в тех случаях, когда фен выключен/выключателем.
  - Для дополнительной защиты целесообразно — цепь питания ванной комнаты установить устройством «защитного» отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки следует обратиться к специалисту.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖИЯ

Перед использованием фена внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации. Сохраняйте данную инструкцию в течение всего срока эксплуатации.

- Во избежание риска поражения электротоком:**
- Перед включением убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
  - Используйте устройство только по его прямому назначению. Не используйте его в насадке, которая входит в комплект поставки.
  - Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра.
  - Не включайте устройство в местах, где распыляются аэрозоли или используются легковоспламеняющиеся жидкости.

- Перед использованием фена и перед чистой отключайте устройство от сети.
- Вынимая вилку сетевого шнура из розетки, не тяните за шнур, а держитесь за вилку сетевого шнура.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не кладите и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, в наполненную водой, не погружайте устройство в воду.

- Создание тепла (прически)**
- Установите переключатели (5, 6) в положение слабого нагрева/скорости и установите на фен насадку-концентратор для подачи «холодного» воздуха. Распределите волосы на пряди и создавайте нужную стиль с помощью круглой щетки для укладки волос. Во время создания прически направляйте воздушный поток непосредственно на волосы в желаемом направлении.
- При необходимости, направляйте струю воздуха на кожу головы, избегая попадания волос в глаза и шею.
- Время, необходимое для укладки прядей волос, выбирается самостоятельно и зависит от типа волос.

- Подача «холодного» воздуха**
- В данной модели предусмотрена функция подачи «холодного» воздуха для фиксации для фиксации вашей прически. Нажмите и удерживайте кнопку подачи «холодного» воздуха (4) — это позволяет использовать устройство по назначению инструкции, но без опасения использования устройства и тех объектов, которые могут возникнуть при его использовании.
- Политизированные пакеты, используемые в качестве упаковки, могут представлять опасность. Чтобы предотвратить беду, держите упаковку подальше от младенцев и детей. Пакет — не игрушка.
  - Не используйте устройство, если вы находитесь в непосредственной близости от перегрева, когда отключит устройство при превышении установленной температуры выходящего воздуха. Если фен отключится во время использования, выключите фен переключателем (6), установив в положение «0», извлеките сетевую вилку из электрической розетки, проверьте, не заблокированы ли водонагреватель и выходящий воздушный поток, оставьте устройство 5-10 минут, после чего выключите его снова. Не блокируйте воздушные отверстия во время использования фена и при открытии его аперингов free of lint, dust, hair etc.

- Уход и обслуживание**
- Установите переключатель (6) в положение «0» и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Корпус фена можно протирать влажной тканью, после чего его необходимо протереть насухо.
  - Поверните решетку воздухозаборника (2) против часовой стрелки и снимите ее.
  - Очистите решетку и сетчатый фильтр на корпусе фена с помощью щетки, установите решетку на место, повернув ее по часовой стрелке.
  - Запрещается погружать устройство в воду или другие жидкости.
  - Запрещается использовать для чистки устройства абразивные моющие средства и растворители.

- Хранение**
- Если фен не используется, обязательно вынимайте сетевую вилку из розетки.
- После использования дайте фену остыть и храните его в сухом прохладном месте, недоступном для детей.
- Комплект поставки**
- Фен — 1 шт.
  - Насадка-концентратор — 1 шт.
  - Инструкция — 1 шт.

- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**
- Электрическая мощность: 220-240 В ~ 50 Гц  
Мощность: 2000 Вт

- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**
- Электрическая мощность: 220-240 В ~ 50 Гц  
Мощность: 2000 Вт

**Примечание:** Стар Полс Лимитад, Гонконг  
**Адрес:** оф. в Китае: Тай Ванг Билдинг, 41 Локарт Роуд, Ванчай, Гонконг

**Примечание:** Стар Полс Лимитад, Гонконг  
**Адрес:** оф. в Китае: Тай Ванг Билдинг, 41 Локарт Роуд, Ванчай, Гонконг

- Включение фена**
- Перед включением убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует рабочему напряжению фена.
  - Возьмитесь за вилку сетевого шнура и выньте его из электрической сети.
- Внимание:**
- Запрещается вытягивать сетевой шнур дальше указанной длины.
  - Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
  - С помощью переключателя (6) установите нужную скорость подачи воздуха:

- 0 — фен отключен;
- 1 — низкая скорость подачи воздуха;
- 2 — высокая скорость подачи воздуха.

## ENGLISH

### HAIRDRYER

#### Description

- Concentrator
- Removable air inlet grid
- Automatic cord winding button
- Cool shot button
- Heating degree switch
- Air flow speed switch
- Power cord

### Уход за волосами

- Для достижения оптимальных результатов (перед сушкой и укладкой) вымойте волосы шампунем, вытрите их полотенцем для удаления избыточной влаги и расчешите.
- When using hair dryer in a bathroom, disconnect it immediately after usage by pulling the plug out of the socket, as water closeness is dangerous even if unit is switched off.
- For additional protection you can install a residual current device with nominal current of operation, not exceeding 30 mA into the mains of the bathroom; contact specialist for installation.

### SAFETY MEASURES

**Before using the hair-dryer, read this instruction carefully. Keep this instruction during the whole operation period.**

- To protect against risk of electric shock:**
- Before using, make sure that your home electrical supply corresponds to the voltage specified on unit body.
  - Use the unit only for intended purposes, use only attachments supplied with the unit.
  - Do not leave the operating unit unattended and dry them directly or indirectly with aerosols or highly inflammable liquids are used.
  - Always unplug hair-dryer immediately after usage and before cleaning.
  - When unplugging, do not pull the cord, take the plug.
  - Do not touch the power cord plug with wet hands.
  - Do not place and do not keep the unit in places, where it can fall into a bath or a sink, filled with water, do not immerse the unit into water or other liquids.
  - Do not use the unit while bathing.
  - Do not use the unit if the surface of the unit after operation that is take the plug out of the socket, as water closeness is dangerous even if the unit is switched off.
  - If hair-dryer falls into water, unplug it immediately and then insert any object into any openings of its body.
  - Close supervision is needed when children or disabled persons use the unit.
  - This unit is not intended for usage by children or disabled persons. In exceptional cases permission should be given to children or disabled persons. In exceptional cases permission should be given to children or disabled persons. In exceptional cases permission should be given to children or disabled persons.

- “Cool” air supply**
- This model has a cool shot button for fixing up your hair. Press and hold the cool shot button (4) — it enables to keep the created style.
- After unit operation, switch it off by setting the switch (6) to the “0” position, and unplug it. To wind the cord press the automatic cord winding button (3), hold the winding cord behind in hand in order to avoid its whipping and damage.

- Overheating protection**
- This hair-dryer has overheating protection that will stop the unit if the surface gets too hot. If hair-dryer switches off during operation, make sure that inlets and outlets are unblocked and let the hair-dryer cool down for 5-10 minutes. After that you can switch it on again. Do not block the air openings during unit operation and avoid getting of hair into the air inlet openings.

- Cleaning and care**
- Set the switch (6) to the “0” position and unplug the unit.
- You can clean hair-dryer body with a wet cloth. Then it is necessary to wipe it dry.
  - Turn the air inlet grid (2) counter-clockwise and remove it.
  - Clean the grid and the mesh filter on the hair-dryer body with a brush, install the grid to its place turning it clockwise.
  - Never immerse the unit into water or other liquids.
  - Do not use abrasives and solvents to clean the unit.

- Storage**
- Always unplug hair-dryer if it is not being used.
  - Let the unit cool down after using and keep it in a dry place away from children.
- Delivery set**
- Hair dryer — 1 pc.
  - Concentrator — 1 pc.
  - Instruction manual — 1 pc.

- SPECIFICATIONS**
- The manufacture preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.
- Unit operating life is 3 years.**

**THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY**

- Switching hair-dryer on**
- Before switching the unit on, make sure that your home electricity supply corresponds to the unit voltage.
- Take the plug and pull the cord completely out of the body of the unit.
- Attention!**
- Do not unwind the power cord further than the red mark.
  - Insert the plug into the socket.
  - Use the switch (6) to set the required speed of air supply.
  - 0\* — the hair-dryer is off
  - 1 — low air flow speed
  - 2 — high air flow speed
  - 3 — Set the required temperature of air flow using the switch (5).
  - 4 — medium heating
  - 5 — maximal heating

**CE** This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23/EEC)

**CE** This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23/EEC)

- CE** This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23/EEC)

## DEUTSCH

### HAARTROCKNER

#### Beschreibung

- Konzentratoraufsatz
- Ablenkbare Luftauflassiger
- Taste der automatischen Kabelaufwicklung
- Taste der Kaltluftzufuhr
- Grad der Heizleistung
- Luftstromgeschwindigkeit
- Netzabklapp

- ACHTUNG!**
- Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von Wasser befüllten Becken (Badewanne, Wasserbecken etc.) zu nutzen.
  - Bei Geräterutzung im Badezimmer schalten Sie es nach dem Betrieb vom Stromnetz ab, und ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.

- Schnelles Trocknen**
- Stellen Sie den Schalter (5) in die Position der maximalen Aufheizung (Position 5), wählen Sie die gewünschte Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6) und trocknen Sie Ihre Haare ab. Schalten Sie die überflüssige Feuchtigkeit von den Haaren mit der Hand oder mit dem Kamm, dabei bewegen Sie den Haartrockner ständig über den Haaren.

**Glätten**

Stellen Sie den Schalter (5) in die Position der maximalen Aufheizung (Position 5), wählen Sie die gewünschte Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6) und trocknen Sie Ihre Haare ab. Nach dem Ihre Haare fast komplett austrocknen, ziehen Sie die Heiße Luft (4) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6).

**Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Haartrockners diese Betriebsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung während der gesamten Lebensdauer des Geräts. Behalten Sie diese Anweisung während der ganzen Betriebsperiode.**

- Um das Risiko der Stromschläge zu vermeiden:**
- Verweigern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
  - Nutzen Sie das Gerät bestimmungsgemäß, verwenden Sie nur jene Aufsätze, die zum Lieferumfang gehören.
  - Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt.
  - Behalten Sie nie das Gerät an den Orten, wo Sprays oder leicht entzündbare Flüssigkeiten verwendet werden.
  - Verwenden Sie das Gerät nach dem Gebrauch oder vor der Reinigung vom Stromnetz immer ab.
  - Es ist nicht gestattet, das Gerät beim Abschalten vom Stromnetz zum Netzabklapp zu ziehen, halten Sie es am Stecker.
  - Greifen Sie den Stecker des Netzabklapps mit den nassen Händen nicht an.
  - Es ist nicht gestattet, das Gerät in den Stellen aufzuhängen, wo es nach dem Gebrauch oder vor der Reinigung vom Stromnetz immer ab.
  - Es ist nicht gestattet, das Gerät beim Abschalten vom Stromnetz zum Netzabklapp zu ziehen, halten Sie es am Stecker.
  - Greifen Sie den Stecker des Netzabklapps mit den nassen Händen nicht an.

- Haarstyling**
- Set the switches (5, 6) to the low heating/speed position and set the concentrator attachment (1) for directed air flow.
- Divide your hair into locks and create a required hair style by means of a round comb. After hair styling direct the air flow straight onto your hair in desired way.
- If necessary direct air flow at each lock for 2-5 seconds to fix hair. Styling time is determined individually according to hair type.

- “Cool” air supply**
- This model has a cool shot button for fixing up your hair. Press and hold the cool shot button (4) — it enables to keep the created style.
- After unit operation, switch it off by setting the switch (6) to the “0” position, and unplug it. To wind the cord press the automatic cord winding button (3), hold the winding cord behind in hand in order to avoid its whipping and damage.

- Overheating protection**
- This hair-dryer has overheating protection that will stop the unit if the surface gets too hot. If hair-dryer switches off during operation, make sure that inlets and outlets are unblocked and let the hair-dryer cool down for 5-10 minutes. After that you can switch it on again. Do not block the air openings during unit operation and avoid getting of hair into the air inlet openings.

- Cleaning and care**
- Set the switch (6) to the “0” position and unplug the unit.
- You can clean hair-dryer body with a wet cloth. Then it is necessary to wipe it dry.
  - Turn the air inlet grid (2) counter-clockwise and remove it.
  - Clean the grid and the mesh filter on the hair-dryer body with a brush, install the grid to its place turning it clockwise.
  - Never immerse the unit into water or other liquids.
  - Do not use abrasives and solvents to clean the unit.

- Storage**
- Always unplug hair-dryer if it is not being used.
  - Let the unit cool down after using and keep it in a dry place away from children.
- Delivery set**
- Hair dryer — 1 pc.
  - Concentrator — 1 pc.
  - Instruction manual — 1 pc.

- SPECIFICATIONS**
- The manufacture preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.
- Unit operating life is 3 years.**

**THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY**

**CE** This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23/EEC)

**CE** This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23/EEC)

- CE** This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23/EEC)

## КАЗАК

### ФЕН

#### Сипаттамасы

- Концентратор-қорыма
- Шешілмей аударатын торы
- Бауы автоматты түрде батырмасы
- Қызу ауа беруге автоматты түрде
- Қызу ауа беруге автоматты түрде
- Ауаны беру жылдамдығын ауыстырыңыз
- Жетілік бау

- НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**
- Суы бар ыдыстардың қасында бұл аспапты пайдаланбаңыз (бассын және т.с.с.).
  - Фенді жұмыс бөлмесінде пайдаланған кезде, оны пайдалану болғанның кейін, аспапты желден сендіру үшін желік бауды айыр тепіні ашықтанып аударыңыз.
  - Қосымша қорғаныс үшін жұмыс бөлмесінің қоректандіру тізбегіне қорғаныс ақаулығын қорғаныс (КА) 30 мА-дан аспайтын номиналдық тогымен орнатқан дұрыс; орнатқан кезде маманға хабарласқан жөн;

**Түзету**

Ауыстырыңыз (5) максималды қызу күйіне (5) күйіне орнатыңыз, ауа беруін қажетті жылдамдығы ауыстырыңыз. (6) тандызы және шымынды алды-ала көтеріңіз. Шаш бөкейтуде болғанда, концентратор саптаманы орнатыңыз (1), ауаны қызуы дереумен ауыстырыңыз (5) және беру жылдамдығын ауыстырыңыз (6) азайтыңыз.

**Түзету**

Ауыстырыңыз (5) максималды қызу күйіне (5) күйіне орнатыңыз, ауа беруін қажетті жылдамдығы ауыстырыңыз. (6) тандызы және шымынды алды-ала көтеріңіз. Шаш бөкейтуде болғанда, концентратор саптаманы орнатыңыз (1), ауаны қызуы дереумен ауыстырыңыз (5) және беру жылдамдығын ауыстырыңыз (6) азайтыңыз.

**Қауіпсіздік шаралары**

Фенді пайдалану алдында пайдалану бойынша басшылығы зейін қойып оқып шығыңыз. Бірлесімді құрылғыны пайдалану мерзімі бойы сақтаңыз.

**Өртің пайда болуын немесе электр тогымен зақымдануды болдырмау үшін:**

- Егер құрылғы жұмыс істемесе, желінің кернеуі мен жұмыс кезінде сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Құрылғымен тек оның тіпіндей міндетті бөлігін пайдаланыңыз, желінің жанынағын қорғап қорғалмалары ғана қолданыңыз.
- Ешқандай жұмыс істеп тұрған құрылғыны қорғаныс қылдырмаңыз.

**Натуральді желінің құрылымы**

Set the switch (5) to the low heating position (position 5), select the low air supply speed, setting the switch (6) to the position 5, plug locks between fingers, turn them to the side of natural woving and dry them directing air flow from root to ends. The required effect is achieved press and hold the cool shot button (4) and fix each lock.

- Haarstyling**
- Stellen Sie den Schalter (5) in die Position des schwachen Heizung (Position 5), wählen Sie die gewünschte Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6) und trocknen Sie Ihre Haare ab. Nach dem Ihre Haare fast komplett austrocknen, ziehen Sie die Heiße Luft (4) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6).
- Verteilen Sie die Haare in Strähnen und schaffen Sie den gewünschten Stil mit der Rundbürste. Während des Styling's richten Sie den Luftstrom unmittelbar auf Haare in der gewünschten Richtung.
- Wenn Sie das abgewinkelte Netzabklapp ziehen, halten Sie es am Stecker, um das Netzabklapp zu vermeiden. Greifen Sie den Stecker aus der Steckdose, nur dann dürfen Sie das Gerät aus dem Wasser herausnehmen.
- Besondere Vorsichtsmaßnahmen sind in den Fällen angehen, wenn Kinder oder behinderte Personen nicht genutzt werden. In Ausnahmefällen soll die Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, entsprechende verbindliche Anweisungen über die sichere Nutzung des Geräts und über die Gefahren geben, die bei seiner falschen Nutzung entstehen können.
- Plastische Beutel, die als Verpackung getuscht wurden, können gefährlich sein. Um das Erstickung zu vermeiden, halten Sie die Verpackung von Säuglingen und Kindern fern. Die Plastische ist kein Spielzeug.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schlafend sind. Ziehen Sie nie das eingeschaltete Gerät nur am Handgriff.
- Nutzen Sie nie das Gerät für Styling von nassen Haaren und synthetischen Körperteilen.
- Richten Sie nie heiß Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperteile.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Der Aufsatz des Geräts kann sich während des Betriebs lösen. Bevor Sie die Aufsätze abnehmen, lassen Sie diese abkühlen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stellen Sie keine fremden Gegenstände in die Luftauflasseröffnungen des Geräts.
- Es ist nicht gestattet, die Luftauflasseröffnungen des Haartrockners abzublocken, legen Sie das Gerät nie auf weiche Oberflächen (Bett oder Sofa), wo die Luftauflasseröffnungen blockiert werden können. Es soll kein Staub, Flaum, Haare u.ä. in die Luftauflasseröffnungen gelangen.
- Vermeiden Sie das Verstopfen des Luftauflassers mit Haaren während des Betriebs des Geräts.
- Es wird empfohlen, das Netzabklapp während der Geräterutzung völlig herausziehen, aber nicht weiter des roten Zeichens.
- Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel für die Reinigung des Geräts zu nutzen.

- Überhitzungsschutz**
- Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur der eintretenden Luft abschaltet. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung überhitzt, schalten Sie ihn mit dem Schalter (6) aus, indem Sie ihn in die Position “0” stellen, ziehen Sie die Heiße Luft (4) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6).
- Um das Netzabklapp abzuwickeln, drücken Sie die Taste der automatischen Kabelaufwicklung (3), halten Sie das abgewinkelte Netzabklapp mit der Hand, um sein Schlingen und Beschädigung zu vermeiden.
- Überhitzungsschutz**
- Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur der eintretenden Luft abschaltet. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung überhitzt, schalten Sie ihn mit dem Schalter (6) aus, indem Sie ihn in die Position “0” stellen, ziehen Sie die Heiße Luft (4) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6).
- Um das Netzabklapp abzuwickeln, drücken Sie die Taste der automatischen Kabelaufwicklung (3), halten Sie das abgewinkelte Netzabklapp mit der Hand, um sein Schlingen und Beschädigung zu vermeiden.

- Überhitzungsschutz**
- Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur der eintretenden Luft abschaltet. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung überhitzt, schalten Sie ihn mit dem Schalter (6) aus, indem Sie ihn in die Position “0” stellen, ziehen Sie die Heiße Luft (4) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6).
- Um das Netzabklapp abzuwickeln, drücken Sie die Taste der automatischen Kabelaufwicklung (3), halten Sie das abgewinkelte Netzabklapp mit der Hand, um sein Schlingen und Beschädigung zu vermeiden.

- Überhitzungsschutz**
- Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur der eintretenden Luft abschaltet. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung überhitzt, schalten Sie ihn mit dem Schalter (6) aus, indem Sie ihn in die Position “0” stellen, ziehen Sie die Heiße Luft (4) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6).
- Um das Netzabklapp abzuwickeln, drücken Sie die Taste der automatischen Kabelaufwicklung (3), halten Sie das abgewinkelte Netzabklapp mit der Hand, um sein Schlingen und Beschädigung zu vermeiden.

- Überhitzungsschutz**
- Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur der eintretenden Luft abschaltet. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung überhitzt, schalten Sie ihn mit dem Schalter (6) aus, indem Sie ihn in die Position “0” stellen, ziehen Sie die Heiße Luft (4) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6).
- Um das Netzabklapp abzuwickeln, drücken Sie die Taste der automatischen Kabelaufwicklung (3), halten Sie das abgewinkelte Netzabklapp mit der Hand, um sein Schlingen und Beschädigung zu vermeiden.

- Überhitzungsschutz**
- Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur der eintretenden Luft abschaltet. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung überhitzt, schalten Sie ihn mit dem Schalter (6) aus, indem Sie ihn in die Position “0” stellen, ziehen Sie die Heiße Luft (4) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6).
- Um das Netzabklapp abzuwickeln, drücken Sie die Taste der automatischen Kabelaufwicklung (3), halten Sie das abgewinkelte Netzabklapp mit der Hand, um sein Schlingen und Beschädigung zu vermeiden.

- Überhitzungsschutz**
- Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur der eintretenden Luft abschaltet. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung überhitzt, schalten Sie ihn mit dem Schalter (6) aus, indem Sie ihn in die Position “0” stellen, ziehen Sie die Heiße Luft (4) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6).
- Um das Netzabklapp abzuwickeln, drücken Sie die Taste der automatischen Kabelaufwicklung (3), halten Sie das abgewinkelte Netzabklapp mit der Hand, um sein Schlingen und Beschädigung zu vermeiden.

- Überhitzungsschutz**
- Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur der eintretenden Luft abschaltet. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung überhitzt, schalten Sie ihn mit dem Schalter (6) aus, indem Sie ihn in die Position “0” stellen, ziehen Sie die Heiße Luft (4) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6).
- Um das Netzabklapp abzuwickeln, drücken Sie die Taste der automatischen Kabelaufwicklung (3), halten Sie das abgewinkelte Netzabklapp mit der Hand, um sein Schlingen und Beschädigung zu vermeiden.

- Überhitzungsschutz**
- Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur der eintretenden Luft abschaltet. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung überhitzt, schalten Sie ihn mit dem Schalter (6) aus, indem Sie ihn in die Position “0” stellen, ziehen Sie die Heiße Luft (4) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6).
- Um das Netzabklapp abzuwickeln, drücken Sie die Taste der automatischen Kabelaufwicklung (3), halten Sie das abgewinkelte Netzabklapp mit der Hand, um sein Schlingen und Beschädigung zu vermeiden.

## ҚАЗАК

### ФЕН

#### Сипаттамасы

- Концентратор-қорыма
- Шешілмей аударатын торы
- Бауы автоматты түрде батырмасы
- Қызу ауа беруге автоматты түрде
- Қызу ауа беруге автоматты түрде
- Ауаны беру жылдамдығын ауыстырыңыз
- Жетілік бау

- НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**
- Суы бар ыдыстардың қасында бұл аспапты пайдаланбаңыз (бассын және т.с.с.).
  - Фенді жұмыс бөлмесінде пайдаланған кезде, оны пайдалану болғанның кейін, аспапты желден сендіру үшін желік бауды айыр тепіні ашықтанып аударыңыз.
  - Қосымша қорғаныс үшін жұмыс бөлмесінің қоректандіру тізбегіне қорғаныс ақаулығын қорғаныс (КА) 30 мА-дан аспайтын номиналдық тогымен орнатқан дұрыс; орнатқан кезде маманға хабарласқан жөн;

**Түзету**

Ауыстырыңыз (5) максималды қызу күйіне (5) күйіне орнатыңыз, ауа беруін қажетті жылдамдығы ауыстырыңыз. (6) тандызы және шымынды алды-ала көтеріңіз. Шаш бөкейтуде болғанда, концентратор саптаманы орнатыңыз (1), ауаны қызуы дереумен ауыстырыңыз (5) және беру жылдамдығын ауыстырыңыз (6) азайтыңыз.

**Түзету**

Ауыстырыңыз (5) максималды қызу күйіне (5) күйіне орнатыңыз, ауа беруін қажетті жылдамдығы ауыстырыңыз. (6) тандызы және шымынды алды-ала көтеріңіз. Шаш бөкейтуде болғанда, концентратор саптаманы орнатыңыз (1), ауаны қызуы дереумен ауыстырыңыз (5) және беру жылдамдығын ауыстырыңыз (6) азайтыңыз.

**Қауіпсіздік шаралары**

Фенді пайдалану алдында пайдалану бойынша басшылығы зейін қойып оқып шығыңыз. Бірлесімді құрылғыны пайдалану мерзімі бойы сақтаңыз.

**Өртің пайда болуын немесе электр тогымен зақымдануды болдырмау үшін:**

- Егер құрылғы жұмыс істемесе, желінің кернеуі мен жұмыс кезінде сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Құрылғымен тек оның тіпіндей міндетті бөлігін пайдаланыңыз, желінің жанынағын қорғап қорғалмалары ғана қолданыңыз.
- Ешқандай жұмыс істеп тұрған құрылғыны қорғаныс қылдырмаңыз.

- Натуральді желінің құрылымы**
- Set the switch (5) to the low heating position (position 5), select the low air supply speed, setting the switch (6) to the position 5, plug locks between fingers, turn them to the side of natural woving and dry them directing air flow from root to ends. The required effect is achieved press and hold the cool shot button (4) and fix each lock.

- Haarstyling**
- Stellen Sie den Schalter (5) in die Position des schwachen Heizung (Position 5), wählen Sie die gewünschte Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6) und trocknen Sie Ihre Haare ab. Nach dem Ihre Haare fast komplett austrocknen, ziehen Sie die Heiße Luft (4) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (6).
- Verteilen Sie die Haare in Strähnen und schaffen Sie den gewünschten Stil mit der Rundbürste. Während des Styling's richten Sie den Luftstrom unmittelbar auf Haare in der gewünschten Richtung.
- Wenn Sie das abgewinkelte Netzabklapp ziehen, halten Sie es am Stecker, um das Netzabklapp zu vermeiden. Greifen Sie den Stecker aus der Steckdose, nur dann dürfen Sie das Gerät aus dem Wasser herausnehmen.
- Besondere Vorsichtsmaßnahmen sind in den Fällen angehen, wenn Kinder oder behinderte Personen nicht genutzt werden. In Ausnahmefällen soll die Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, entsprechende verbindliche Anweisungen über die sichere Nutzung des Geräts und über die Gefahren geben, die bei seiner falschen Nutzung entstehen können.
- Plastische Beutel, die als Verpackung getuscht wurden, können gefährlich sein. Um das Erstickung zu vermeiden, halten Sie die Verpackung von Säuglingen und Kindern fern. Die Plastische ist kein Spielzeug.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schlafend sind. Ziehen Sie nie das eingeschaltete Gerät nur am Handgriff.
- Nutzen Sie nie das Gerät für Styling von nassen Haaren und synthetischen Körperteilen.
- Richten Sie nie heiß Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperteile.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Der Aufsatz des Geräts kann sich während des Betriebs lösen. Bevor Sie die Aufsätze abnehmen, lassen Sie diese abkühlen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stellen Sie keine fremden Gegenstände in die Luftauflasseröffnungen des Geräts.
- Es ist nicht gestattet, die Luftauflasseröffnungen des Haartrockners abzublocken, legen Sie das Gerät nie auf weiche Oberflächen (Bett oder Sofa), wo die Luftauflasseröffnungen blockiert werden können. Es soll kein Staub, Flaum, Haare u.ä. in die Luftauflasseröffnungen gelangen.
- Vermeiden Sie das Verstopfen des Luftauflassers mit Haaren während des Betriebs des Geräts.
- Es wird empfohlen, das Netzabklapp während der Geräterutzung völlig herausziehen, aber nicht weiter des roten Zeichens.
- Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und

